



Stadt Kamen

Niederschrift

PA

über die
2. Sitzung des Partnerschaftsausschusses
am Montag, dem 17.11.2008
im Sitzungssaal II des Rathauses

Beginn: 17:00 Uhr
Ende: 17:55 Uhr

Anwesend

SPD

Herr Dieter Drescher
Frau Astrid Gube
Herr Heinz Henning
Frau Gabriele Keutgen-Bartosch
Frau Ursula Müller
Herr Heinrich Rickwärtz-Naujokat
Herr Reinhard Skodd
Herr Manfred Wiedemann

CDU

Herr Burkhard Brettschneider
Frau Doris Hartmann
Herr Reinhard Hasler
Frau Susanne Middendorf
Herr Wilfried Weigel

Bündnis 90/DIE GRÜNEN
Frau Alexandra Möller

BG (neu)

Herr Uwe Diester

Ortsvorsteher

Herr Hans-Jürgen Senne

Verwaltung

Herr Markus Fallenberg
Herr Hermann Hupe
Herr Ralf Kosanetzki
Herr Ronald Sostmann

Entschuldigt fehlten

Frau Bärbel Andernacht
Herr Peter Büchel
Frau Britta Dreher
Frau Rosemarie Gerdes
Herr Thomas Greif
Frau Regina Jacobsmeier

Der Ausschussvorsitzende, Herr **Hasler**, begrüßte die Ausschussmitglieder, stellte die Beschlussfähigkeit fest und eröffnete die form- und fristgerecht einberufene Sitzung.

Änderungen der Tagesordnung wurden nicht gewünscht.

A. Öffentlicher Teil

TOP	Bezeichnung des Tagesordnungspunktes	Vorlage
1	Bandirma Arbeitsgespräch in Bandirma Bericht der Verwaltung	
2	Eilat Arbeitsgespräch 2008 Bericht der Verwaltung	
3	Sulecin und Beeskow - Rückblick auf die Begegnungen im Jahr 2008 - Vorstellung der Bürgerreise 2009 Bericht der Verwaltung	
4	Montreuil-Juigné Rückblick auf das Partnerschaftsjubiläum 40 Jahre Kamen - Montreuil-Juigné vom 09. - 12.05.2008 Bericht der Verwaltung	
5	Ängelholm Rückblick auf das Partnerschaftsjubiläum 30 Jahre Kamen - Ängelholm vom 07. - 10.08. 2008 Bericht der Verwaltung	
6	Rückblick auf die Bürgerreise Schweden vom 30.07. -10.08.2008 Bericht der Verwaltung	
7	Unkel Rückblick auf die Fahrt zum Weinfest am 06.09.2008 Bericht der Verwaltung	
8	Mitteilungen der Verwaltung und Anfragen	

B. Nichtöffentlicher Teil

TOP	Bezeichnung des Tagesordnungspunktes	Vorlage
1	Mitteilungen der Verwaltung und Anfragen	
2	Veröffentlichung von Tagesordnungspunkten der nichtöffentlichen Sitzung	

A. Öffentlicher Teil

Zu TOP 1.

Bandirma
Arbeitsgespräch in Bandirma
Bericht der Verwaltung

Herr **Hupe** gab einen Bericht über das Arbeitsgespräch am 12.10.2008 in Bandirma. Zu diesem Arbeitsgespräch wurde er von den Herren Wiedemann, Hasler und Kosanetzki begleitet.

Von Seiten der Stadt Bandirma war der Wunsch herangetragen worden, das 10-jährige Partnerschaftsjubiläum in der 1. Juniwoche 2009 in Bandirma zu feiern. Auf Grund der Kommunalwahlen in 2009 kann der Termin seitens der Stadt Kamen aber nicht wahrgenommen werden. Da auch ein späterer Termin im September 2009 mit dem Ramadanfest zusammenfallen würde, einigte man sich darauf, das Jubiläumsfest in der 1. Juniwoche 2010 im Rahmen des Kulturfestivals in Bandirma zu feiern. Der genaue Termin wird bis spätestens August 2009 von Bandirma mitgeteilt.

Aus Kamen eingeladen sind der Ältestenrat und die Mitglieder des Partnerschaftsausschusses sowie Vertreter aus den Kamener Partnerstädten. Die Unterbringungskosten für den v. g. Personenkreis übernimmt die Stadt Bandirma.

Weiterhin sollen aus Kamen das „Westfalenecho“, Bürgerinnen und Bürger aus Kamen und evtl. eine Künstlergruppe eingeladen werden. Weitere Gruppen sind zu prüfen. Unterbringungskosten werden kostengünstig durch die Stadt Bandirma organisiert. Inwieweit das Kamener Gymnasium mit einbezogen werden kann, wird Herr Hupe mit Herrn Gahlen abstimmen. Eine Vorankündigung an die Kamener Partnerstädte mit dem Hinweis, dass eine schriftliche Einladung durch die Stadt Bandirma im April 2009 erfolgen wird, ist durch die Stadt Kamen zu veranlassen. Eine aktive Beteiligung von Vertretern der Partnerstädte ist zu prüfen.

Herr Hupe teilte weiterhin mit, dass das Programm für 2010 im Oktober 2009 bei einem Arbeitsgespräch in Kamen mit der Delegation aus Bandirma noch genauer abgesprochen werden soll.

Die Einladung für die Delegation erfolgt nach der Kommunalwahl im Juni 2009.

Zu TOP 2.

Eilat
Arbeitsgespräch 2008
Bericht der Verwaltung

Auch zu diesem Tagesordnungspunkt gab Herr **Hupe** einen Bericht über das Arbeitsgespräch in Eilat vom 06.03.2008 bis 13.03.2008. Er berichtete auf Grund dieses Gespräches, dass das Gemeinschaftsprojekt Gymnasium-Reise nach Eilat vorbereitet wird. Weiterhin führte er aus, dass von Seiten der Stadt Eilat zwischenzeitlich eine Einladung für das 60-jährige Stadtjubiläum der Stadt Eilat bei der Stadt Kamen eingegangen ist. Das Jubiläum soll im März 2009 gemeinsam mit dem Staatsjubiläum des Staates Israel (im Jahr 2008) gefeiert werden. Hierzu hat die Stadt Eilat 3 Personen aus Kamen eingeladen. Zu prüfen ist noch, ob evtl. eine größere Delegation entsandt werden kann.

Herr **Drescher** gab einen Kurzbericht über den Besuch des Freundeskreises „Shalom Eilat“ in Israel.

Weiterhin teilte Herr Drescher mit, dass in 2009 ein Gegenbesuch in Kamen stattfinden wird.

An diesem Besuch wird auch Jacky Pri Gal teilnehmen, der dann über das 60-jährige Stadtjubiläum Eilat und das 60-jährige Staatsjubiläum des Staates Israel berichten kann.

Herr **Hupe** gab das Wahlergebnis der kürzlich stattgefundenen Bürgermeisterwahl in Eilat bekannt. Meir Jitzhak Halevi wurde mit 49 % der Stimmen wiedergewählt.

Zu TOP 3.

Sulecin und Beeskow
- Rückblick auf die Begegnungen im Jahr 2008
- Vorstellung der Bürgerreise 2009
Bericht der Verwaltung

Herr **Kosanetzki** berichtete vom Besuch des Stadtfestes in Sulecin vom 02. bis 04.05.2008 mit 11 Teilnehmern. Er ergänzte, dass während dieses Aufenthaltes auch der Polenmarkt in Küstrin besucht wurde. Ferner berichtete er über das Pfadfinderlager in Kamen in der Zeit vom 19.07. bis 03.08.2008. Der Bürgermeister aus Sulecin besuchte während dieser Zeit die Gruppe an der Gesamtschule Kamen. Veranstalter war der Pfadfinderbund vom Stamm der „Gralstritter“. Insgesamt nahmen 60 Teilnehmer/innen zwischen 10 und 14 Jahren an diesem Pfadfinderlager teil.

Herr Kosanetzki stellte nun die geplanten Begegnungen für das Jahr 2009 vor. Zum einen soll eine Fahrt zum Stadtfest in Sulecin vom 02. Mai bis 04. Mai 2009 durchgeführt werden. Die Kosten dafür sollen sich in der gleichen Höhe wie im Jahr 2008 belaufen. Im Einzelnen betragen sie 35,00 € für die Busfahrt zzgl. Unterkunft in Höhe von ca. 66,00 € pro Zimmer und Nacht. Die Unterkunft erfolgt im neuen Hotel Delfin im Ferienzentrums Kormoran in Sulecin.

Ferner stellte Herr Kosanetzki die Bürgerreise nach Sulecin mit Rundreise

Masuren-Danzig-Stettin in der Zeit vom 28. September bis 08. Oktober 2009 vor. Die Preise für diese Bürgerreise belaufen sich auf 855,00 € pro Person im Doppelzimmer und 991,00 € im Einzelzimmer. Die Reisegruppe soll maximal auf 90 Personen beschränkt werden.

Weiterhin berichtete Herr Kosanetzki von dem Besuch des Stadtfestes in Beeskow am ersten Juni-Wochenende im Jahr 2008 durch Herrn Hupe und Herrn Frieling.

Das Wahlergebnis der Kommunalwahl in Beeskow am 28.09.2009 stellte Herr Kosanetzki vor:

SPD	23,59 %	4 Sitze im Rat, vorher 5 Sitze
CDU	20,33 %	4 Sitze im Rat, vorher zusammen mit d. FDP 7 Sitze
FDP	5,65 %	1 Sitz im Rat, vorher zusammen mit d. CDU 7 Sitze
Linke	25,03 %	4 Sitze im Rat, vorher 3 Sitze
BJA	5,48 %	1 Sitz im Rat, vorher ebenfalls 1 Sitz,
BFB	20,01 %	4 Sitze im Rat, vorher 2 Sitze.

Die Wahlbeteiligung lag bei 51,82 %. Fritz Taschenberger bleibt als Bürgermeister bis Februar 2010 im Amt.

Zu TOP 4.

Montreuil-Juigné

Rückblick auf das Partnerschaftsjubiläum 40 Jahre Kamen - Montreuil-Juigné vom 09. - 12.05.2008
Bericht der Verwaltung

Herr **Kosanetzki** gab einen Rückblick auf das Partnerschaftsjubiläum 40 Jahre Kamen – Montreuil-Juigné vom 09. bis 12.05.2008 in Montreuil-Juigné.

Insgesamt haben 504 Teilnehmer aus Kamen unter Beteiligung aus den Partnerstädten Beeskow, Sulecin, Unkel und Bandirma das Jubiläumsfest besucht.

Verbunden damit war auch der Besuch des Bürgermeisters Recep Eraydin aus Bandirma in Kamen vom 07. Mai bis 08. Mai 2008.

Ein Eintrag in das Goldene Buch der Stadt Kamen erfolgte ebenso wie die Besichtigung der deutsch-türkischen Begegnungsstätte mit insgesamt 30 Personen aus Bandirma.

Weiterhin teilte Herr Kosanetzki mit, dass vom 08. Mai bis 09. Mai 2008 6 offizielle Teilnehmer aus Sulecin und Beeskow in Kamen verweilten und anschließend gemeinsam am Partnerschaftsfest in Montreuil-Juigné teilnahmen. Ergänzt wurde die große Delegation aus Kamen noch von insgesamt 50 Personen aus Unkel (Offizielle und Karnevalsgesellschaft Unkel)

Das offizielle Partnerschaftsgeschenk der Stadt Kamen an Montreuil-Juigné (2 Stelen) wurde mittlerweile vor dem Rathaus in Montreuil-Juigné aufgestellt. Zur Verdeutlichung wurden allen Ausschussmitgliedern entsprechende Kopien von Fotos ausgehändigt.

Ferner wurde beim Partnerschaftsjubiläum die Verleihung des Bundes-

verdienstkreuzes für Robert Rolan angekündigt, das dann am 05.09.2008 in Kamen im Haus der Stadtgeschichte durch Bürgermeister Hupe überreicht wurde.

An der Verleihung nahmen neben dem Verwaltungsvorstand auch der Ältestenrat, der Partnerschaftsausschuss sowie Bürgermeister Hausen und Beigeordneter Buslei aus Unkel teil.

Familie Rolan und Eheleute Witasse waren in der Zeit vom 04. September bis 08. September 2008 in Kamen zu Gast und besuchten mit der Kamener Delegation das Weinfest in Unkel.

Herr Kosanetzki ergänzte, dass Robert Rolan auch von der Stadt Montreuil-Juigné für 33 Jahre Partnerschaftsarbeit mit Kamen ausgezeichnet wurde und mit Ende des Partnerschaftsfestes im Mai 2008 Robert Rolan den Vorsitz im Comité de Jumelage an Brigitte Dubois abgegeben hat. Robert Rolan arbeitet seit Oktober 2008 im städtischen Ausschuss „Kommunikation und Partnerschaften“ der Stadt Montreuil-Juigné mit und organisiert den Téléthon (Wohltätigkeitsveranstaltung mit Spendenlauf in ganz Frankreich).

Für 2009 sind lt. Ausführungen von Herrn Kosanetzki folgende Begegnungen geplant:

- ein Arbeitsgespräch zum Jahresbeginn in Kamen
- ein Besuch der Grundschüler aus Montreuil-Juigné bei der Bonjour-AG der Friedrich-Ebert-Schule zu Himmelfahrt
- eine Fahrt zum Kamener Tag in Montreuil-Juigné, vermutlich in der Zeit vom 10. September bis 13. September 2009
- ein Besuch vom Comité de Jumelage aus Montreuil-Juigné zur Weihnachtsmarktzeit in Kamen vom 27. November bis 29. November 2009 oder alternativ vom 04. Dezember bis 06. Dezember 2009

Zu TOP 5.

Ängelholm

Rückblick auf das Partnerschaftsjubiläum 30 Jahre Kamen - Ängelholm vom 07. - 10.08. 2008

Bericht der Verwaltung

Herr **Kosanetzki** berichtete vom Partnerschaftsjubiläum 30 Jahre Kamen – Ängelholm in der Zeit vom 07. – 10.08.2008. Er teilte mit, dass insgesamt 80 Teilnehmer aus Kamen plus 51 Teilnehmer der Bürgerreise – insgesamt also 131 Teilnehmer - an diesem Partnerschaftsjubiläum teilgenommen haben.

Als Vorausschau für geplante Begegnungen für das Jahr 2009 wird zunächst ein Arbeitsgespräch Anfang 2009 stattfinden.

Zu TOP 6.

Rückblick auf die Bürgerreise Schweden vom 30.07. -10.08.2008
Bericht der Verwaltung

Herr **Wiedemann** gab einen Rückblick über die Bürgerreise nach Schweden vom 30.07. – 10.08.2008. Er bedankte sich noch einmal ausdrücklich bei Frau Herbold und bei der Verwaltung für die Organisation und Durchführung dieser schönen Reise. Das Nachtreffen für diese Bürgerreise findet am 10.12.2008 statt. Eine Einladung dazu wird noch erfolgen.

Herr **Hasler** schloss sich den Ausführungen von Herrn Wiedemann an.

Zu TOP 7.

Unkel
Rückblick auf die Fahrt zum Weinfest am 06.09.2008
Bericht der Verwaltung

Herr **Kosanetzki** hielt einen Rückblick vom Besuch des Weinfestes in Unkel am 06.09.2008. Der Besuch des Weinfestes fand gemeinsam mit den Eheleuten Rolan und Witasse statt, die, wie schon berichtet, auf Grund der Verleihung des Bundesverdienstkreuzes an Robert Rolan in Kamen verweilten.

Die Fahrt nach Unkel beinhaltete auch eine Rheinschiffahrt von Neuwied nach Unkel. Den Abschluss in Unkel bildete das schon traditionelle Rheinfeuerwerk, bevor es dann um 23.00 Uhr wieder zurück nach Kamen ging. Insgesamt nahmen 288 Teilnehmer an die Fahrt zum Weinfest nach Unkel teil.

Als Neuerung für das Jahr 2009 soll der Besuch des Weinfestes nach Unkel auf Vorschlag von Herrn Kosanetzki nun an 3 Tagen wie folgt durchgeführt werden:

- | | | |
|------------------------|--------------------|---|
| 1. Freitag, 04.09.2009 | Abfahrt 18.00 Uhr | zur Abendveranstaltung mit Tanz, Rückfahrt 01.00 Uhr |
| 2. Samstag, 05.09.2009 | Abfahrt: 08.00 Uhr | Tagesausflug mit Rheinschiffahrt und Feuerwerk, die Ablegestelle für das Schiff wird noch festgestellt, Rückfahrt 23.00 Uhr |
| 3. Sonntag, 06.09.2009 | Abfahrt: 11.00 Uhr | Tagesausflug zum Festumzug der Weinkönigin, Rückfahrt: 18.00 Uhr |

Die Kosten für die Busfahrt am Freitag oder Sonntag betragen 20,00 € pro Person. Die Kosten für Bus- und Schiffahrt am Samstag betragen 24,00 € pro Person.

Sowohl Herr **Wiedemann** als auch Herr **Hasler** begrüßten den Vorschlag von Herrn Kosanetzki ausdrücklich.

Nach kurzem Dialog erklärten sich alle Ausschussmitglieder mit dieser Neuregelung der Fahrt nach Unkel ab 2009 einverstanden.

Zu TOP 8.

Mitteilungen der Verwaltung und Anfragen

8.1 Mitteilungen der Verwaltung

8.1.1 Herr **Hupe** einen Bericht über die Planung und Gestaltung der Partnerschaftsbrücke. Angedacht ist die Aufstellung von Schildern mit der Bezeichnung „Partnerschaftsbrücke“ und die Befestigung von bronzenen Schildern mit der Aufschrift aller Partnerstädte der Stadt Kamen.

8.1.2 Herr **Kosanetzki** teilte mit, dass der Stadtjugendring und der Pfadfinderbund Weltenbummler ein Jugendzeltlager an der Gesamtschule im Rahmen der Stadtranderholung planen. Die Pfadfindergruppe aus Sulecin, zu der schon Kontakt besteht, hat bereits zugesagt.

Herr **Kosanetzki** führte weiterhin aus, dass durch die variierenden Ferientermine in den verschiedenen Ländern ein flexibler Aufenthalt von wenigen Tagen bis zum Gesamtzeitraum möglich ist. Außerdem möchte eine Pfadfindergruppe aus Kamen ihr Ferienzeltlager in den Sommerferien in Beeskow verbringen.

8.1.3 Sitzungstermine 2009

Herr **Kosanetzki** teilte die Sitzungstermine des Partnerschaftsausschusses für 2009 mit. Die erste Sitzung wurde vom 26.02. auf den 18.02. vorverlegt und die zweite Sitzung findet am 18.11.09 statt.

8.1.4 Neujahrempfang des Logistikbataillons 7 am 14.01.2009

Herr **Kosanetzki** teilte mit, dass der Rückkehrerappell des Logistikbataillons 7 am 14.01.2009 auf dem Alten Markt in Kamen stattfinden wird. Im Anschluss daran lädt das Logistikbataillon zu ihrem traditionellen Neujahrsempfang in die Kamener Stadthalle ein.

8.2 Anfragen

Anfragen ergaben sich nicht.

B. Nichtöffentlicher Teil

Zu TOP 1.

Mitteilungen der Verwaltung und Anfragen

Mitteilungen der Verwaltung lagen nicht vor.
Es ergaben sich keine Anfragen.

Zu TOP 2.

Veröffentlichung von Tagesordnungspunkten der nichtöffentlichen Sitzung

- entfällt -

Herr **Wiedemann** dankte Herrn Kosanetzki und der Verwaltung noch einmal ausdrücklich für die erbrachten Leistungen für den Partnerschaftsausschuss im Jahr 2008.

Herr **Hasler** dankte den Ausschussmitgliedern für Ihre Anwesenheit und der Verwaltung für die Vorbereitung der Sitzung.

Er schloss die Sitzung um 17.55 Uhr.

gez. Hasler
Vorsitzender

gez. Sostmann
Schriftführer